

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Историко-филологический
факультет

Кафедра «Иностранные языки
и методика преподавания
иностранных языков»

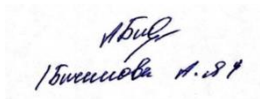
Направление подготовки 44.03.01
«Педагогическое образование»
Форма обучения: очная

Профиль подготовки
«Английский язык»

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

на тему

«Организация межнационального обучения обучающихся на уроках
английского языка в средней общеобразовательной школе»


Бичинова А.Я.

Студент _____ Бичинова Анна Ярославна

Руководитель _____  к.и.н., доцент Алешина Е.Ю.

Нормоконтролёр _____  к.п.н., доцент Шурыгина Ю.А.

Работа допущена к защите (протокол заседания кафедры от 13.07.20 № 4а)

Заведующий кафедрой _____  к.и.н., доцент Алешина Е.Ю.

Работа защищена с отметкой отлично (протокол заседания ГЭК от 9.07.20 № 25)

Секретарь ГЭК _____  Павлова О.А.

Пенза 2020

Содержание

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические основы формирования культуры межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе обучения английскому языку.....	7
1.1. Сущность и содержание понятия «культура межнационального общения»	7
1.2. Трудности обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе межнационального общения	12
Выводы по первой главе.....	17
Глава 2. Методические возможности организации межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы на уроках английского языка	18
2.1. Лингвострановедческий подход как основа организации межнационального общения на уроках английского языка	18
2.2. Процесс организации межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы на уроках английского языка.....	25
Выводы по второй главе.....	42
Заключение	43
Библиографический список	45
Приложение 1	48
Приложение 2	59

Введение

На протяжении всей истории человечества существует проблема межнационального, а точнее даже, межкультурного общения. Разные племена, нации, народы, страны стремились установить контакты между собой. Но какое может быть взаимодействие если люди говорят на разных языках, не говоря уже о разных менталитетах. Торговля, культурные связи, дружеские взаимоотношения, совместные экономические проекты – все отступает перед языковым барьером.

При этом все более нарастает тенденция всеобщего сближения. Технический прогресс сокращает расстояние и увеличивает скорости передвижения. Если в древности караваны двигались неделями и месяцами, чтобы доставить товары из одной части света в другую, то в наши дни на это уходит несколько часов. Следовательно, межнациональные и межличностные контакты являются составной частью нашей повседневной жизни.

Более того, современные средства связи дают возможность общения вообще без передвижения. Однако, при любом уровне развития техники, владение иностранными языками не теряет своей актуальности. Технические средства могут идеально передавать информацию, а люди стремятся к общению на человеческом, эмоциональном уровне между собой.

В наши дни проблема взаимопонимания и выстраивания добрососедских отношений в сфере межнациональных контактов выходит на первый план. Мирное сосуществование, дружба лежат в основании той опоры, которая скрепляет воедино народы и устремления людей с разной расой, политических и религиозных воззрений, говорящих на разных языках.

Изучение иностранного языка – это путь проникновения в жизнь другого народа. Язык – это пространство, в котором мы встречаем другой менталитет. Носители языка открываются нам как друзья, коллеги, соседи единомышленники. Понимание других людей происходит исключительно путем общения на их же языке. Люди разных стран, имеющие при этом один язык общения, сближаются, а не отчуждаются. Они совместно решают экологические, экономические,

политические проблемы современности. Все эти трудности требуют единых путей преодоления в масштабах глобальных проектов.

Жизнь ставит задачи такого обучения иностранным языкам, которое в полной мере обеспечит владения ими, как инструментом общения с целью укрепления межнациональных связей и взаимодействия на всех уровнях: межгосударственном, научном, инженерно-техническом и просто человеческом.

Очевидно, что без соответствующего владения иностранным языком профессионал не сможет рассчитывать на достойное место в системе современных связей. Кроме того, постоянно идет процесс взаимообогащения и расширения мировоззрения. Знакомство с культурой, историей, традициями других стран является составной частью обучения. Соответственно формирование культуры межнационального общения должно восприниматься как одна из конкретных задач, направленных на реализацию социальных требований, которые предъявляются сегодня к российскому образованию

Среди всех учебных предметов, которые изучаются в средней общеобразовательной школе, дисциплиной, которая призвана готовить учащихся к межкультурному взаимодействию, формировать у них культуру межнационального общения, несомненно, является «английский язык».

В современных условиях перед средней общеобразовательной школой стоит задача обучения языку в неразрывном единстве с миром и культурой народов, говорящих на этих языках. Иностранные языки призваны служить взаимодействию стран в духе диалога культур, гуманизации межкультурных отношений.

Иностранный язык как учебный предмет обладает огромным развивающим и воспитывающим потенциалом. Обучение иностранному языку рассматривается как одно из приоритетных направлений модернизации школьного образования.

Школьный возраст – период гражданского становления человека, его социального самоопределения, активного включения в общественную жизнь, формирования духовных качеств гражданина и патриота. Он характеризуется становлением мировоззрения, усилением роли нравственных убеждений,

нравственного сознания. Формируется умение выбирать правильную линию поведения в различных условиях и обстоятельствах, потребность поступать, действовать в соответствии со своими нравственными установками и правилами, сознательно руководствоваться ими в поведении.

Объект исследования – процесс организации межнационального общения в средней общеобразовательной школе на уроках английского языка.

Предмет исследования – методические возможности организации межнационального общения обучающихся в процессе обучения английскому языку.

Цель исследования – выявить и рассмотреть методические возможности межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе обучения английскому языку.

В соответствии с целью, объектом, предметом исследования были поставлены следующие **задачи**:

1. Уточнить сущность понятия «культура межнационального общения».
2. Рассмотреть трудности обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе межнационального общения.
3. Рассмотреть лингвострановедческий подход как основу организации межнационального общения уроках английского языка.
4. Рассмотреть методические возможности организации межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы на уроках английского языка.

Методы исследования – для решения поставленных задач в работе был использован комплекс методов исследования, включающий теоретический анализ психолого-педагогической, социологической, методической литературы отечественных и зарубежных авторов; изучение передового педагогического опыта, нормативных документов и продуктов учебной деятельности учащихся; анализ программ и учебно-методических пособий.

В практическом исследовании приняли участие обучающиеся 8 и 10 классов МБОУ Лингвистической гимназии 6.

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложений. В первой главе рассматриваются теоретические основы организации межнационального общения у обучающихся средней школы на уроках английского языка.

Во второй главе представлены методические возможности организации межнационального общения на уроках английского языка. Работа содержит 69 страниц, 3 рисунка, два приложения и 33 источника литературы.

Глава 1. Теоретические основы формирования культуры межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе обучения английскому языку

1.1. Сущность и содержание понятия «культура межнационального общения»

В последние годы в социально-ориентированных науках словосочетание «культура межнационального общения» начинает обретать статус самостоятельного термина. В научной литературе признается сложность и многоаспектность термина.

Стоит остановиться на классическом определении понятия «культура»:

1. Совокупность достижений человечества в производственном, общественном и умственном отношении.
2. Высокий уровень, высокое развитие, умение, понятие «культура межнационального общения» в научном пространстве [30, с.6].

Культура межнационального общения предполагает определенную социально-психологическую компетентность личности в общении, под которой понимается совокупность социально-психологических знаний и умений, составляющих структурные компоненты общения. Среди них можно выделить знание психологических особенностей человека, которые помогают разбираться в людях, правильно оценивать их состояние, настроение, поведение; знание психологических барьеров общения и путей их устранения; умение адекватно реагировать на психологическое состояние и поведение другого человека, умения выбирать соответствующую форму общения, отвечающую индивидуальным национальным особенностям партнера.

Г. Назаренко выделяет три базовых компонента культуры межнационального общения: этническое сознание и самосознание, этнонациональное сознание и самосознание, поведение гуманного субъекта межэтнических отношений [20, с. 165]. Т. Фогель понимает данный феномен «... как духовно-нравственную качество личности, что позволяет эффективно воспринимать интересы этносов,

народностей в процессе экономической, политической, социальной и духовной жизни на принципах свободы, равноправия, взаимопомощи, мира и толерантности; оказывать в почете интересов, прав, самобытности больших и малых народов, в подготовке личности к сознательной жизни в свободном, демократическом обществе, готовности и умении идти на компромиссы с различными этническими, религиозными группами ради социального мира в государстве есть» [26,с.17], Е. Фаенова считает культуру межнационального общения «...неотъемлемой составляющей духовно-нравственной сферы личности, которая включает в себя систему мировоззренческих ориентаций, базирующихся на общечеловеческих ценностях, толерантном, глубоко уважительном отношении к человеку другой нации и другой культуры» [25, с.134].

Ю. Кушнир культуру межнационального общения представляет как совокупность специальных знаний о культуре, традиции и обычаи других народов; уважительное и толерантное отношение к другим точкам зрения и ценностей, отличных от собственных; умение преодолевать трудности в коммуникативных и иных формах взаимодействия с членами различных этнических общностей [16, с.19], А. Попова – как систему характерных для личности нравственных идей и представлений, форм и способов поведения, специфических видов деятельности, которые осуществляются в целях взаимодействия, углубления взаимопонимания и взаимовлияния культур между людьми разных национальностей [22, с.9].

В межнациональном общении общую регулирующую функцию выполняет нравственная культура личности, которая выступает как интегральное качество. Под нравственной культурой понимается «...определенная система этических знаний, социально-психологических установок, практических умений и навыков, необходимых для гармоничного существования и сотрудничества представителей различных национальностей в условиях различной социокультурной и этнокультурной среды» [2, с.24].

Попова О. считает, что «культура и образование могут определять направление для обучения и понимания друг друга, а также для создания принципов сосуществования, основанных на терпимости и уважении к своим ближним. Воспитание нашего молодого поколения и подготовка его к жизни в культурно разнообразном обществе влекут за собой необходимость оснащения учителей соответствующими навыками» [22, с.37].

С целью эффективного формирования и реализации открытых форм коммуникации, требующих динамики в плане культурных взаимодействий и соответствующей межкультурной компетентности, социолог Доминик Буше сформулировал принципы, которые могут быть полезны как теоретическому, так и практическому подходу к проблеме формирования культуры межнационального общения. Перечисляя этот принцип, Буше указал на следующее:

1. «Никто не является «типичным» представителем своей культуры.
2. Ни одна культура не существует в «закрытой» и «однородной» форме.
3. Никто не является членом только одной «изолированной» группы, и наша идентичность определяется по отношению к членам других групп.
4. Каждая культура есть форма «передачи» своих ценностей и образцов, которые могут подвергаться чрезмерным трансформациям, и поэтому она может быть в той или иной степени «процессуальной» по своей природе.
5. Никто не «получает» свою личность в законченном и неизменном виде» [31, с.8-9].

Вышеназванные принципы, применимые к формированию организации межнационального общения, были дополнены Буше соответствующим подходом, описанным с эпистемологической точки зрения:

1. «Изучение чужой культуры – это, по сути, всегда «двусторонний» процесс, причем обе группы влияют друг на друга.
2. Общение между культурами способствует изменениям внутри них, и это своего рода «обмен» – готовность к реагированию на присутствие других форм жизни.

3. Каждая форма изучения различных культур – это также возможность «исследовать свою собственную» культуру» [31, с.10].

Перечисленные Буше принципы, описывающие положение человека в культуре, а также их конкретизацию путем определения когнитивного подхода, относятся к философской концепции человека как творца культуры и ее участника [10, с.178].

По мнению В. Комарова необходимость межкультурного образования обосновывается вызовами современного мира в сочетании с отсутствием толерантности и понимания к положению члена аут группы, человека, отличающегося от большинства общества, однородного по своей национальности, происхождению, расе и другим признакам. Возникающим конфликтам, безразличию, нетерпимости, агрессии и неприятию можно противопоставить образование, культуру и признание культурного плюрализма [15, с.46].

Межкультурное образование описывается как «...любые процессы формального и неформального образования, влияющие на формирование принципов и отношения к открытому взаимодействию представителей различных культур и, следовательно, на обучение разрешению конфликтов через диалог и превращение мирного сосуществования в реальность» [20, с.9]. При обсуждении важности межкультурного образования В. Гудков [10, с.89] указал на возможность «рассмотрения этого понятия на уровне образовательной практики, описывающей через «гуманистический опыт» смысл диалога как основы для достижения согласия в конфликтных ситуациях, противостояния насилию и маргинализации.»

Что касается намерений образовательной политики Европейского Союза, то межкультурное образование воспринимается как шанс для объединения наций. Кроме того, межкультурный диалог определяется как основной фактор коммуникации, а также межличностных и международных контактов.

Для межкультурного образования были приняты следующие цели:

1. Обучение «критически анализировать действительность, дистанцироваться от общепринятых мнений, действующих в

- доминирующей культуре, уважать другие культуры и анализировать различные правовые аспекты»;
2. Воспитание того, что «наш взгляд на реальность субъективен, искажен нашей культурной идентичностью и что каждая культура в некотором смысле обязана другим культурам»;
 3. Стремление к «установлению и развитию диалога без отождествления себя с доминирующей культурой и без укрепления различных культурных идентичностей» [21, с.28-30].

Таким образом, вышеуказанные авторы определяют понятие культуры межнационального общения в социуме как накопление опыта, сложившегося в процессе взаимодействия людей в различных сферах жизнедеятельности (материальной, политической, духовной).

Однако, культура межнационального общения проявляется и на личностном уровне, в процессе социализации человека.

Так, И. Гасанов считает, что «культура межнационального общения — это степень уважения людей, представителей различных этносов и рас, проявляющаяся в толерантном и доброжелательном отношении к особенностям национальных культур, традиций, истории, менталитета и национального достоинства. Данный феномен предполагает соблюдение индивидами этических, моральных и правовых норм в поликультурной среде» [8, с. 51-55].

Проанализированные взгляды ученых на понятие «культура межнационального общения» не противоречат друг другу, а лишь раскрывают различные аспекты. Понимание культуры межнационального общения как социального явления включает накопление опыта, сложившегося в процессе взаимодействия людей в разных сферах жизни, и форм взаимовлияния, которые складываются в процессе этого взаимодействия. Подход к осмыслению культуры межнационального общения как личностной характеристики предполагает совокупность особых качеств, присущих толерантной личности, которые позволяют ей быть максимально включенной в процесс межнационального общения.

1.2. Трудности обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе межнационального общения

Сегодня очевидно, что человечество развивается путем взаимодействия и сотрудничества разных стран, народов и их культур. Но особую актуальность проблема организации формирования культуры межнационального общения приобретает именно в школьном возрасте.

В школьном возрасте уменьшается острота межличностных конфликтов, возрастает контактность и коммуникативность. Появляется необходимость в новом опыте, познании и в защищенности. Это вызывает потребность в общении.

Процесс формирования культуры общения школьников совпадает по своему содержанию с общим процессом становления личности, включая, с одной стороны, когнитивный аспект – усвоение социального опыта, основ теоретических знаний культуры общения, с другой – аспект деятельности, связанный с включением школьников в активную воспитательную деятельность.

Поведение ученика по самой сути является коллективно-групповым. Во-первых, общение со сверстниками – важный канал информации. Во-вторых, это специфический вид деятельности и межличностных отношений. Групповая игра, а затем и другие виды совместной деятельности вырабатывают необходимые навыки социального взаимодействия, умение подчиняться коллективной дисциплине и в то же время отстаивать свои права, соотносить личные интересы с общественными. В-третьих, общение с ровесниками – это особый вид эмоционального контакта. Осознание групповой принадлежности, солидарности, товарищеской взаимопомощи дают ему чрезвычайно важное для него чувство эмоционального благополучия и устойчивости [9, с.194].

Для того, чтобы подготовить учеников к социальному включению в чужие культуры, наиболее существенным потенциалом является их зарубежная подготовка, тренировка человека, «понимающего», интерпретирующего мир [24, с.25] потому что понимание другой культуры – это открытость миру, оно существование в мире, существование с другими, достигается с помощью языка.

Более того, язык — это дом Бытия (М. Хайдеггер), специфическая «работа духа», а социальная интеграция с языком — это познание себя, познание Бытия, Мира в его культурно-познавательной деятельности [23, с.18]. Была доказана необходимость развития навыков преодоления трудностей в межкультурном сотрудничестве и их способности признавать культурные различия, понимать критически культурную зависимость своего поведения и поведения других представителей культуры, устанавливать и продолжать конструктивное общение с ними.

В научной литературе культура общения определяется как «...опосредованное возрастными особенностями система норм и ценностей, опыта и потребностей, реализуемых во взаимодействии ученика со сверстниками, учителями, родителями, другими людьми в процессе обмена смысловым, эмоциональным и ценностным опытом, в организации совместной деятельности и формировании взаимоотношений» [29, с.20].

В процессе организации культуры межнационального общения в условиях средней общеобразовательной школы могут быть задействованы все школьные предметы, и в особенности, дисциплины гуманитарного цикла. Однако дисциплиной, которая призвана готовить учащихся именно к межкультурному общению, формировать у них культуру межнационального общения, несомненно, является «Английский язык». Учебный предмет «Английский язык», как ни один другой предмет школьной программы, способен реализовать потребность в общении, поскольку, пожалуй, он один действительно ставит своей целью обучение реальному общению с представителями других культур.

В содержании культуры общения ученые выделяют структурные компоненты:

- 1) содержательно-интеллектуальный (познавательный);
- 2) практически-языковой, организационно-деятельности, мотивационно-ценностный [3, с.13].

Однако анализ теоретических работ, посвященные проблемам мультикультурного образования и особенностям межкультурного образования, а

также анализ собственного контроля школьников над их трудностями в межкультурном взаимодействии (опросы, беседы) позволяют выяснить, анализировать и классифицировать трудности учеников в межкультурном взаимодействии. Основные трудности школьников в межкультурном взаимодействии можно разделить на четыре группы:

- 1) трудности, связанные с недостатком знания языка и фактами иностранной культуры;
- 2) трудности, связанные с неспособностью анализировать и правильно интерпретировать аспекты чужой культуры;
- 3) трудности, связанные с отсутствием у студентов эмоционально-чувствительного отношения к аспектам иностранной культуры;
- 4) трудности, связанные с неспособностью успешно взаимодействовать с представителями зарубежного социума.

Приобретение соответствующих межкультурных ключевых компетенций во время обучения иностранному языку помогает преодолеть межкультурные трудности. Специфика предмета «Английский язык» состоит в том, что его преподавание есть обучение деятельности. В отличие от других предметов иностранный язык имеет своим объектом не науку о языке, а речевую деятельность на изучаемом языке.

Знание иностранного языка, умение говорить на нем в пределах школьной программы свидетельствуют о сформированности у учащихся иноязычной коммуникативной компетенции. Такие учащиеся, оказавшись в стране изучаемого языка, сумеют относительно правильно с точки зрения лексики и грамматики изложить свои мысли на иностранном языке. Другое дело, как они будут излагать свои мысли, смогут ли их слова прозвучать для носителей языка вежливо, уважительно, не заденут ли они их чувств и достоинства. Например, в русском языке выражение просьбы в повелительном наклонении со словом «пожалуйста» (*Дайте, пожалуйста, мне эту книгу*) звучит вполне вежливо. Однако для британцев такая форма (*Give me this book please*) несколько грубовата. Британцы предпочитают косвенные формы выражения просьбы прямым, часто

произносят их в прошедшем времени, что считается более вежливо (*I was wondering if you could give me the book*). Не имея представления о таких тонкостях, русскоязычные представители, привыкшие выражаться прямо, могут быть восприняты британцами как невоспитанными и грубыми людьми.

Помимо общечеловеческих принципов и правил общения особую важность в деле формирования культуры межнационального общения представляет знание принципов и правил межкультурного общения. Американскими учеными К. Ситарам, Р. Когделл были разработаны основные принципы межкультурного общения и «Кодекс этики межкультурной коммуникации». Вот некоторые положения Кодекса, которым коммуникатор обязан следовать при межкультурном общении:

1. Не судить о ценностях, убеждениях, обычаях других культур, отталкиваясь от собственных ценностей;
2. Понимать, что каждая культура, какой бы малой она ни была, имеет, что предложить миру, но нет таких культур, которые бы имели монополию на все аспекты;
3. Всегда помнить, что никакие научные данные не подтверждают превосходства одной этнической группы над другой и т. д. [2, с.100-107].

Культура межнационального общения у обучающихся на уроках формируется параллельно с развитием иноязычной коммуникативной компетенции и опирается на нее, обогащая каждый из ее компонентов духовно-нравственным содержанием.

Школьники получают лингвокультурные знания, отражающие их речевую грамотность и культурные знания; когнитивная компетентность, предполагающая владение методами сравнительного анализа культурных аспектов: эмоционально-оценочная компетентность, предполагающая владение ими человеческими социальными стратегиями, отношение к социокультурным аспектам различной культуры; поведенческая компетентность, предполагающая владение поведенческой стратегией в процессе межкультурного взаимодействия и пути преодоления межкультурных трудностей. Успешное приобретение компетенций

кросс-культурного взаимодействия возможно при внедрении специально разработанной технологии педагогического сопровождения в процессе обучения иностранных студентов, которая представлена следующими этапами: диагностический, концептуальный, проектный, формирующий, оценочно-корректирующий и рефлексивный. Основные навыки учащихся, межкультурный опыт, потребности, требования и интересы проверяются на этапе диагностики с помощью анкет, тестов и бесед, что помогает выявить типичные трудности в межкультурном взаимодействии.

Итак, анализ научно-педагогической литературы дает возможность рассматривать культуру межнационального общения любого обучающегося средней школы как интегративную характеристику толерантной личности, отражающее отношение субъекта к самому себе как представителю определенной нации, восприятие системы ценностей другой нации, умение налаживать доброжелательные отношения и придерживаться общечеловеческих норм морали, овладение специфическими знаниями особенностей других культур и раскрывается в адекватном обращении с людьми разных наций.

Выводы по первой главе

Анализ научной литературы по проблеме исследования позволил выделить наиболее важные положения для определения сущности и содержания феномена «культура межнационального общения» и сформулировать следующее определение этого понятия: высокоразвитое умение личности осуществлять взаимодействие с представителями других национальностей соответственно нормам и правилам, исторически сложившимся в инациональной культуре, на основе овладения коммуникативными, языковыми и социокультурными знаниями и воспитанности нравственно-эмоциональной сферы, под которой понимается способность индивида к идентификации и эмпатии, этнокультурная толерантность, сочетающаяся с чувством национального достоинства, уважение к своеобразию и уникальности других культур, желание взаимодействовать с ними посредством вступления в диалог культур.

В процессе формирования культуры межнационального общения в условиях общеобразовательной школы могут быть задействованы все школьные дисциплины. Дисциплиной, которая призвана готовить учащихся именно к межнациональному общению является «английский язык».

Для реализации воспитательных целей необходимо практическое владение учащимися изучаемым языком. В основе формирования культуры межнационального общения у учащихся на уроках иностранного языка должна лежать иноязычная коммуникативная компетенция.

Глава 2. Методические возможности организации межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы на уроках английского языка

2.1. Лингвострановедческий подход как основа организации межнационального общения на уроках английского языка

Не вызывает сомнения, что обучение иностранному языку должно способствовать формированию положительного к нему отношения.

Кроме того, в качестве основного коммуникативного партнера школьников, изучающих английский язык, выступает учитель, который является не носителем иноязычной культуры, а ее ретранслятором и интерпретатором. Безусловно, самым эффективным средством развития иноязычной коммуникативной компетенции является пребывание в стране изучаемого языка, погружение в саму атмосферу культуры, традиций, обычаев и социальных норм страны изучаемого языка.

Культура межнационального общения у обучающихся на уроках формируется параллельно с формированием иноязычной коммуникативной компетенции и опирается на нее, обогащая каждый из ее компонентов духовно-нравственным содержанием.

Социокультурная направленность уроков иностранного языка предполагает включение в их содержание аутентичных художественных, публицистических и научных текстов, включающих сведения о стране изучаемого языка, ее культуре и быте, образе жизни и общественном укладе, тексты-высказывания носителей языка о культуре, об отдельных фактах культуры и отношении к ним, демонстрирующие менталитет народа.

Эффективность самостоятельной речевой деятельности учащихся, как известно, во многом определяется наличием у школьников интереса и мотивов к изучению иностранного языка. Известно также, что школьники всех возрастов проявляют большой интерес к жизни в зарубежных странах, в частности, в

странах изучаемого языка. И с этим связаны значительные резервы повышения эффективности учебно-речевой деятельности на уроке иностранного языка.

Аспект методики преподавания иностранных языков, в котором исследуются приемы ознакомления изучающих язык с новой для них культурой, называется лингвострановедением в преподавании иностранного языка и широко используется при обучении иностранцев в естественном языковом окружении, например, в стране изучаемого языка. Планомерно и целенаправленно лингвострановедческий аспект используется также в преподавании русского языка как иностранного и иностранного языка как специальности.

Любая научная концепция, в том числе и лингвострановедческая, может и должна быть помещена в систему предшествующего и современного знания. Знание истории предмета позволяет понять настоящее, поскольку любая отрасль науки приобретает своё богатство лишь путём развития; более того, такое знание, и только оно одно, даёт возможность правильно определить перспективы будущего развития.

Будучи сложным и многоаспектным явлением, язык может изучаться с самых разных точек зрения.

Лингвострановедческий подход как ничто другое способствует знакомству с Великобританией и её народом, традициями, расширяет общий кругозор учащихся. Таким образом, использование лингвострановедческого подхода способствует реализации общественной цели на уроке английского языка.

Лингвострановедческий подход позволяет формировать страноведческую компетенцию, то есть навыки и умения аналитического подхода к изучению зарубежной культуры в сопоставлении с культурой своей страны.

В средней школе при обучении иностранным языкам возможности изучения языка одновременно с изучением национальной культуры народа, к сожалению, используются не в полной мере. Практика показывает, что школьники с неизменным интересом, любопытством относятся к истории, культуре, искусству, нравам, традициям, укладу повседневной жизни народа,

взглядам на жизнь, убеждениям, формам проведения досуга, увлечениям сверстников, т. е. ко всему, что связано со страной изучаемого языка.

Рассказы педагога об увлечениях, особенностях, традициях вызывает у школьников огромный интерес и желание узнать, как можно больше. И речь может идти обо всех возрастах. Что ученикам 4 классов будет интересно и увлекательно узнавать о том, как их маленькие сверстники справляют новый год, Рождество и другие мировые праздники и затем рассказывать об этом дома, что старшие классы также увлеченно воспринимают и интересуются информацией о тинейджерах других стран. Факты, которые школьник запомнит, определяются возрастными особенностями и индивидуальным интересом.

В реалиях современного мира у 99% школьников есть современные гаджеты и ноутбуки с интернетом. Социальные сети в настоящие дни – незаменимая вещь для них. Поэтому именно благодаря этому многие знают о другой культуре, странах и т.д. По мнению А.Г. Воробьева, глобальную сеть интернет можно рассматривать как виртуальную социокультурную и языковую среду в контексте формирования социокультурной компетенции учащихся [7, 32]. Но информация, которую школьник получает из интернета очень часто отличается от школьной программы.

Таким образом, отсутствие достоверных источников о стране изучаемого языка приводит к тому, что убеждения учащихся формируются на основе устаревших суждений и канонических текстов, и их высказывания являются не столько результатом размышлений, сколько результатом неосведомленности и отсутствия привычки самостоятельно мыслить. Кроме того, беседы с учащимися показывают, что они не считают действующий УМК источником достоверных сведений об интересующих их проблемах.

Такое мнение объясняется, по-видимому, тем, что тексты учебников по страноведческой тематике написанные зачастую «сухим» языком, и содержат множество фактов без их оценки. Также отсутствие иллюстраций или фотографий не пробуждают воображение школьников, не затрагивают их эмоциональную сферу.

В учебных текстах, как показывает анализ, не всегда отражаются ценные в познавательные и гуманистические отношения типичные явления действительности страны изучаемого языка. Недостаточно учитывается необходимость сочетать и различать информацию общечеловеческого характера и национальную, а также предъявлять факты иностранного языка и культуры в сопоставлении с аналогичными фактами родного языка и культуры учащихся.

Между тем, отражая естественную языковую среду, такие материалы вызывают интерес у школьников, поддерживают любые образцы информации, привезенные из стран изучаемого языка (театральные и автобусные билеты, гостевые карточки в гостинице, бланки телеграмм, театральные программы и т. п.), привлекательны для учащихся, так как отражают современную действительность страны изучаемого языка. К тому же, многие школьники сейчас уже имели возможность путешествовать и им есть с чем сравнить. Безусловно, каждому школьнику хотелось бы поделиться его собственным опытом нахождения в другой стране, рассказать и показать интересные факты и материалы.

Об огромном взаимном интересе такого рода подробностей свидетельствуют телемосты между русскими и иностранными детьми. Просмотр сериалов, интернет-каналов и любых других видео материалов сейчас одно из самых любимых занятий у детей. Если подойди к любому ребенку в школе и спросить его о любимом американском сериале, он, не задумываясь назовет как минимум 5. Мало того, по многим сериалам еще есть книги, комиксы и т.д., что, несомненно, также увлекательно детям.

Школьные учителя опираются на помощь преподавателей и студентов институтов и факультетов иностранных языков. Уроки и факультативные занятия, которые проводятся студентами и преподавателями вуза или разрабатываются совместно с ними, чаще всего достаточно хорошо оснащены (слайды, журналы, образцы печатной информации, привезенные из страны изучаемого языка). Все эти материалы, а также материалы, собираемые самим учителем (вырезки из газет, журналов), его эрудиция позволяют ему вызвать интерес у школьников. Занятия

планируются таким образом, чтобы деятельность школьников носила в определенной степени исследовательский характер.

Также ценятся тексты, насыщенные страноведческой информацией и кинофильмы, репродукции, фотографии, иллюстрации к текстам, карты, образцы печатной информации (изображение автобусных и театральных билетов, афиш, денежных единиц материалы: слайды, записями текстов и т. д.), диски страноведческого содержания.

Лингвострановедческий аспект предусматривает усвоение лексики с национально-культурной (денотативной) семантикой, ознакомления с фактами, явлениями, ценностями национальной культуры, этическими и эстетическими нормами, принятыми в обществе.

Культура творит контекст, в котором мы существуем, живем, думаем и общаемся. Это – так называемый "клей", сочетающий группу людей, коллективное тождество, частицей которого мы все являемся. Погружение в культуру другого народа, знание его системы ценностей имеют не только учебное, но и практическое значение. Известно, что человеку, изучающему иностранный язык, свойственно вносить в нее понятие родного языка и культуры, но при общении с представителями другого языка это может вызвать определенные недоразумение [3, с.54]. В обучении межнациональному общению на уроках английского языка можно использовать лингвострановедческий материал в таких сферах:

1) учебно-профессиональная сфера общения (объявления по трудоустройству; расписание уроков; вырезки из газет и журналов о системе образования, школьные программы различных мероприятий (музыкальных, изобразительных, спорт);

2) социально-культурная сфера общения (приглашения на выставки, концерты, в музеи программы экскурсий, туров, развлечений во время летнего отдыха);

3) бытовая сфера общения (предметы быта, билеты всех видов транспорта, счета для оплаты различных видов услуг);

4) торгово-коммерческая сфера общения (приглашения-рекламы ресторанов, кафе, баров (с указанием разнообразных блюд и услуг); меню заказанных блюд, сведения о доставке их на дом, указании и стоимости; рецепты приготовления национальных блюд; счета за покупки, обеды, ужины; талоны на покупку товаров);

5) спортивно-оздоровительная сфера общения (рекламные проспекты различных лечебных мероприятий и средств);

6) семейно-бытовая сфера общения (письма, открытки, приглашения).

К тому же лингвострановедческий материал в принципе является сильной мотивацией к изучению и поддержания интереса у учащихся в школе. У учеников появляется возможность познакомиться и улучшить свои знания в различных областях стран изучаемого ими языка, получить дополнительную информацию в таких сферах как культура, образование, география, история и т.д.

Содержание страноведческих текстов должно быть значимым для ученика, иметь определенную новизну, содержать сведения о государственном устройстве, географической среде, характерных предметах материальной культуры, элементы фольклора или об особенностях речевого поведения и этикета.

Отсюда следует, что мотивация учащихся повысится и станет крепче, если на уроках будут шире использоваться элементы лингвострановедческого характера. Это будет способствовать подготовке учащихся, а именно: будет привлекать их к диалогу культур (иностранной и родной), обогащать старшеклассников сведениями страноведческого характера, позволит узнать о культуре страны, язык которой изучается, сформировать умение понимать основное содержание аутентичных аудиотекстов, активизировать учебную деятельность, способствовать развитию интереса к изучению иностранного языка, расширять лексический словарь ученика, снимает усталость, напряженность, создавать приятную психологическую атмосферу.

Изложенная таким образом информация была бы более доступна учащимся и была бы более достоверна [1, с.15].

Организация изучения иностранного языка в тесной связи с национальной культурой народа, который говорит на этом языке, лингвострановедческая «окраска» обучения в целом, учебных материалов, в частности, будет способствовать усилению коммуникативно-познавательной мотивации учащихся, позволит разнообразить приемы и формы работы, апеллировать к интеллекту и эмоциональной сфере школьников, наиболее эффективно реализовать общедидактическое требование сочетания обучения с воспитанием.

2.2. Процесс организации межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы на уроках английского языка

Принимая во внимание тот факт, что в основе культуры межнационального общения лежит коммуникативная компетенция, состоящая из речевого, языкового и социокультурного компонентов, задачей является обеспечить все необходимые условия для коммуникативно-речевого, языкового и социокультурного развития школьников с учетом возрастных особенностей учащихся и личностно образующего потенциала английского языка как учебного предмета в школе.

Необходимые знания, умения и навыки приобретаются по мере включенности человека в деятельность, то есть в процессе приобретения определенного опыта в различных видах деятельности. Психика человека также формируется в деятельности. Очевидно, для развития личности учащихся, для приобретения ими знаний, умений и навыков необходима соответствующая организация этой деятельности. На уроках иностранного языка основной деятельностью является речевая деятельность, а видами речевой деятельности являются аудирование, говорение, чтение и письмо. Им отводится все, предусмотренное программой время на изучение иностранного языка. Формирование культуры межнационального общения осуществляется именно в процессе работы над этими видами речевой деятельности.

Системный подход к обучению иноязычному общению на любых этапах должен способствовать повышению эффективности всего процесса обучения иностранному языку.

Системно обучать общению – значит строить процесс обучения с учетом такой иерархии факторов и условий, взаимодействующих в этом процессе, которая поможет определить последовательность в отборе языкового материала, а также закономерности его методической организации.

Однако представляется целесообразным более широкий подход к данной проблеме, позволяющий учесть все функции общения в их взаимодействии, а также и другие факторы, влияющие на отбор и организацию языкового

материала. Таким образом, можно утверждать, что общение как цель обучения (коммуникативная цель) сфокусировало, вобрало в себя все целевые аспекты. При этом общение понимается в широком смысле – не как просто вербальное взаимодействие людей, а как проникновение в другую культуру, постижение образа мыслей и жизни других народов, то есть как духовное и творческое развитие личности в процессе практического овладения новым средством общения – иностранным языком, с помощью которого можно реализовать все вышеназванные функции общения.

Данный процесс следует организовать таким образом. В первую очередь, учитывая многоплановость и сложность этого процесса, необходимо расширить сферы действительности, в которых учащиеся должны уметь осуществлять речевое взаимодействие. Такими сферами являются семейно-бытовая, учебно-трудовая, социально-культурная, общественно-политическая (которая в связи с изменениями в мире и расширяющимися возможностями международных контактов должна с самого начала обучения иностранного языка занять подобающее ей место). Внутри каждой сферы могут реализоваться указанные выше функции общения. При этом каждая функция реализуется говорящим в процессе выполнения определенного вида коммуникативной деятельности: познавательная – в ходе информирования, регулятивная – во время побуждения, ценностно-ориентационная – в процессе выражения мнения, оценки, конвенциональная – в ходе соблюдения речевого этикета. Внутри каждого вида коммуникативной деятельности выделяются коммуникативные задачи, которые служат реализации данной конкретной функции общения.

Известный факт, что язык мобилен и с каждым днем изменяется все больше и больше. Тот материал, который был актуален еще год назад, сейчас может выглядеть устаревшим, и не подходящим современному миру. Поэтому необходимо пополнять словарный запас новыми выражениями и словосочетаниями как можно больше. Одним из лучших примеров практики речевой деятельности на ИЯ является непосредственное общение с его носителем (желательно, со сверстником).

Общение невозможно без умения слушать, слышать и понимать. Такие умения формируются и совершенствуются в процесс обучения аудированию. Под аудированием понимается сложный «речемыслительный процесс восприятия и симультанной переработки речевой посылки, в результате чего достигается понимание ее содержания» [29, с.24].

Тексты для аудирования в соответствии с основными положениями современной теории общения принято подразделять на три группы: информационно-побудительные, регулятивно-побудительные, эмоционально-побудительные [29, с.35]. Желательно использовать в программе такие аудитивные тексты-диалоги, как, например: At the Dentist's (У стоматолога), At the Barber's (В парикмахерской), At the Post Office (На почте) и т. д., содержащие в себе принятые в Англии готовые схемы поведения в определенных ситуациях общения.

Также желательно подбирать тексты, обладающие высокой воспитательной ценностью. Вот, например, один из таких текстов о любви британцев к своему дому, к своей Родине:

Home, sweet homely home! The English like their home. They enjoy its quiet pleasure, it's comfort, it's sweetly familiar atmosphere. Home means one's country when one is abroad; home means one's family; home means a country independence. Home is the residence, the dwelling, the house, home is everything! That is why the English prefer a club to a cafe or restaurant, a boarding house to a hotel. When the English are far away from their homeland, they do their best to preserve the ways of Home Life: in food, in dress, in manners, in everything as far as possible. And they like to say, "There is no place like home." Do you agree?

В данном тексте для аудирования очень хорошо прослеживается мысль трепетного отношения человека к своей родине. Благодаря этому тексту ученики имеют возможность поразмыслить, подумать о людях, которые любят и скучают по своей родине. Особенно в настоящее время эта тем достаточно актуальна, когда проблема патриотичности встает у современной молодежи. Ученик будет

не просто слушать текст и выполнять к нему задание, но еще и поразмышляет, и возможно задумается о чем-то более серьезном.

В наши дни, когда интернет играет одну из самых важнейших ролей в жизни подростка, создать условия общения с иностранными студентами может быть реализовано в каждой школе. Сейчас существует огромное количество приложений для смартфонов и ПК, которые созданы для межнационального общения среди людей по всему миру. Tandem, Speaky, SnapChat (рисунок 1) и т.д. одни из самых популярных приложений для развития речевой деятельности и улучшения разговорной речи. Помимо этого, ученикам можно организовывать общение с иностранными студентами прямо из кабинета школы по средствам видео связи. Это не только вдохновит их, но и будет мотивировать еще больше в дальнейшем развивать и углублять изучения ИЯ.

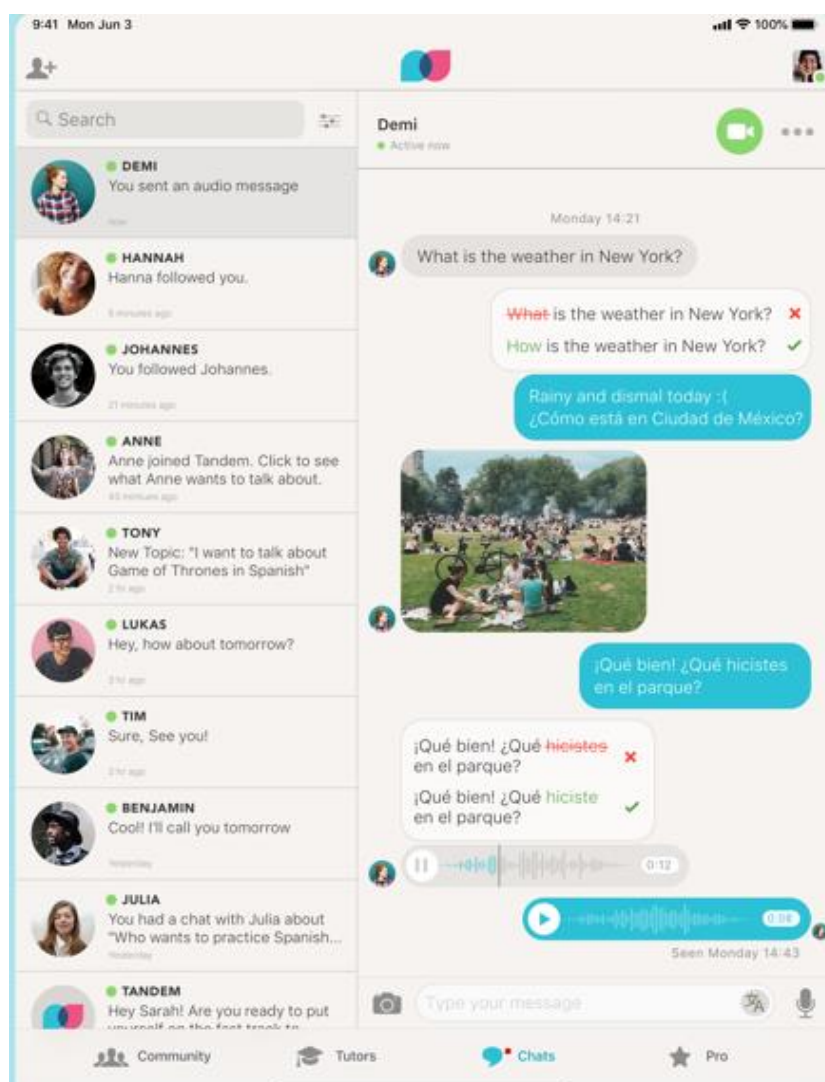


Рисунок 1– языковое приложение Tandem

Для рассмотрения такой возможности был проведен урок с использованием видео связи напрямую с носителем иностранного языка. Мало того, что студенты воодушевленно восприняли и поддержали эту идею, так и во время общения действительно старались показать свой уровень владения иностранным языком, максимально используя всевозможные речевые обороты (времена, фразеологизмы, фразовые глаголы и т.д.). Так как общение проходило со студентом Сорбоннского Университета в Париже, хоть и на английском языке, ученикам было периодически трудно понимать его акцент, но это не только не оттолкнуло, но и еще больше заинтересовало в общении с ним (*приложение 1*). Впоследствии многие ученики рассказывали, что после просмотра иностранных сериалов у них было идентичное впечатление. Несмотря на то, что все это происходит на английском языке, понимать речь иностранца, какой бы национальности он не был, чрезвычайно сложно. Вследствие этого можно сделать вывод, что одной из важнейших задач также является умение слушать и понимать иностранную речь. Именно поэтому аудирование и является одним из важнейших компонентов обучения ИЯ.

Культура межнационального общения предполагает умения ориентироваться в условиях аутентичной иноязычной среды. Такие умения должны формироваться на основе текстов, максимально приближенных к жизни. Например, учащимся дается задание прослушать объявление в аэропорту и определить, у какого выхода будет производиться регистрация на самолет, вылетающий в Москву:

1. ***Flight number 9845 London - Rome, British Airways, gate A.***
2. ***Flight number 2674 London - Berlin, Lufthansa, gate A2.***
3. ***Flight number 3901 London - Moscow, Aeroflot, gate B.***
4. ***Flight number 9117 London - New-York, Delta Airlines, gate B2.***

Для обучения аудированию можно использовать разные типы аудиотекстов – информационно-справочные (инструкции, пояснения, указания, объявления), рекламные и другие. Использование такого рода текстов способствует не только

формированию социокультурной компетенции, но и затрагивает мотивационную сферу учащихся.

Прослушивание текстов из школьной программы и выполнение заданий по ним может, в конечном итоге, быть недостаточным для понимания иностранной речи в реальной жизни. В связи с этим можно сделать вывод, что чем больше ученик слушает разговорную речь, тем легче будет ему воспринимать её в реальных ситуациях. Как пример, можно взять отрывки из самых популярных сериалов Мира: «F.R.I.E.N.D.S.», «How I met your mother», «The Big Bang Theory». Актеры данных сериалов используют интересную и разнообразную лексику, которой пользуются носители в настоящей жизни. Сленг, всевозможные сокращения, новые речевые обороты – все это в купе с отличной игрой и хорошим чувством юмора мотивирует ученика не просто смотреть сериал, но и запоминать используемую речь и стараться употреблять ее дальнейшем.

Был проведен небольшой эксперимент с 8 классом, где ученики в конце каждого урока просматривали короткий отрывок из вышеперечисленных сериалов. Затем этот эпизод разбирался с учителем и через несколько недель в общении с педагогом большее количество учеников использовали речь именно из этих отрывков. После этого ученикам можно предложить несколько упражнений из первого эпизода сериала friends. Им дается время на просмотр видео-ролика, затем на экран выводятся упражнения. На каждое упражнение даётся ограниченное количество времени, так как лексика уже для них будет знакомая. Что-то можно будет дать в качестве домашнего задания для самостоятельного разбора.

Friends 1.1.

1. Who said these phrases? State the context.

- *This guy says hello, I want to kill myself.*
- *Stop cleansing my aura.*
- *Like there's a rule or something?*
- *Buzz him in.*
- *Oh, I've just pulled out four eyelashes. That can't be good.*

- *You, however, have had the love of a woman for four years.*
- *I've never made coffee before in my entire life.*
- *Last night was like my birthday, both graduations plus the barn-rising scene in «Witness».*
- *Shut up and put my table back.*
- *You look like you've slept with a hanger in your mouth.*
- *Don't hate. You don't want to put that out in the universe.*
- *Are you kidding? I'm trained for nothing. I was laughed out of 12 interviews.*
- *I've just grabbed a spoon.*

2. Explain, how these words are connected with the episode:

Wedding	Divorce	Shoe	Barry	Job
	The wine guy		Pinocchio	

3. Listen to Phoebe talking and insert the correct words/words combinations:

I remember when I first came to this city, I was _____. My mom had just killed herself and my _____ was back to prison. And I got here and I didn't know anybody. And I ended up _____ with this albino guy who was cleaning windshields outside the port authority. And then he _____ himself. And then I found aromatherapy. So, believe me I know _____ how you feel.

4. Read Wikipedia information about the series and give definitions to the underlined words (English – English).

«Friends» is an American television sitcom created by David Crane and Marta Kauffman, which originally aired on NBC from September 22, 1994, to May 6, 2004. It lasted ten seasons and is now in syndication. It revolves around a circle of friends living in Manhattan.

Kauffman and Crane began developing Friends under the title Insomnia Cafe between November and December 1993. They presented the idea to Bright, and together they pitched a seven-page treatment of the show to NBC. After several script rewrites and changes, including a second title change to Friends Like Us, the series was finally named Friends.

The series finale, airing on May 6, 2004, was watched by around 52.5 million American viewers, making it the fourth most watched series finale in television history and the most watched episode of the decade.

Friends received positive reviews throughout its run, becoming one of the most popular sitcoms of all time. The serie was nominated for 62Primetime Emmy Awards, winning the Outstanding Comedy Series award in 2002 for its eighth season. The show was ranked #21 on TV Guide's 50 Greatest TV Shows of All Time and #7 on Empire Magazine's The 50 Greatest TV Shows of All Time. In 1997, the episode «The One with the Prom Video» was ranked #100 on TV Guide's 100 Greatest Episodes of All-Time.

Сами ученики отзывались положительно о таком виде обучения. Многие заметили, что реальная речь актеров и их перевод на русский язык сильно отличаются друг от друга, и смысл даже самой банальной шутки может быть воспринят абсолютно по-разному. Например, сериал «how I met your mother» и два его персонажа – Тед и Робин. У них своя шутка – когда они слышат слово, обозначающее воинское звание, то нужно отдать честь, что они делают вдвоем, синхронно, не задумываясь. Очень комично получается. А дальше начинается игра слов.

В английском языке есть слово слов «major». Помимо прочего, оно означает майор – как раз воинское звание, а также «конкретный, существенный». То же самое со словом general – оно обозначает воинское звание «генерал», а также имеет значение «общий, общего назначения» – например, как в названиях фирм «General Motors» или «General Electric», а также в названии магазина, где продаются вещи повседневного спроса - general store. Тед и Робин слышат это слово как раз в бытовом, невоенном контексте – general knowledge – «общедоступное знание», major payrise – «существенное повышение зарплаты», major buzzkill – «конкретно обломало» и т.п. и каждый раз отдают честь, повторяя эти два слова как будто обращаются к военному по званию. Потому что данное слово может означать еще и воинское звание. (рисунок 2).



Рисунок 2 – пример шутки

Как уже отмечалось, формирование культуры межнационального общения направлено на то, чтобы общение с представителями другой культуры основывалось на уважении к ним, чтобы из числа различных способов высказываний подбирались наиболее вежливые, соответствующие условиям общения и статусу собеседника. Все это предполагает знание речевого этикета и умение следовать ему в различных ситуациях общения. Знание и применение в процессе общения устойчивых формул способствуют реализации основного принципа общения – принципа вежливости.

Одно из возможных направлений развития межкультурной компетенции это углубленное изучение стран изучаемого языка. Мало просто понимать речь иностранца, но и не маловажно знать менталитет, культуру и особенности его страны. Именно поэтому страноведение является неотъемлемой частью процесса изучения ИЯ. Ученикам может быть предложено несколько видов изучения данной дисциплины, но, как показывает практика, самым интересным для понимания и запоминания есть и остаются онлайн-экскурсии. Этому может быть посвящено как часть, так и урок целиком. С помощью интернета и различных программ учитель с легкостью может создать видео экскурсии с раскрытием и посещением всевозможных достопримечательностей. Также это можно

оформить как домашнее задание для учеников. Каждый ученик выбирает достопримечательность и делает проект-экскурсию для всего класса. Это не только расширит знания в языке, но также и поспособствует расширению знаний о всей стране целиком. После этого ученикам дается домашнее задание написать эссе о своих впечатлениях (*приложение 2*). Помимо этого, во многих школах уже существует такая дисциплина как «Лингвострановедение», в которой есть специализированные тексты для учеников о стране изучаемого ими языка (УМК «History of Britain», «History of USA»), где рассказывается не только про обычаи и традиции других стран, но также об их географическом, экономическом и политическом положениях. Периодически можно использовать урок-дискуссию или так называемый «круглый стол», где ученики имеют возможность задуматься над современными серьезными проблемами и отстаивать свою точку зрения на иностранном языке. Тем самым создаются условия для более широкого ознакомления со страной изучаемого языка; значительно расширяются возможности патриотического и интернационального воспитания школьников. Подобные уроки можно проводить практически со всеми классами. В процессе общения ребята становятся более раскованными, они смотрят на собеседников, улыбаются, много двигаются и стараются максимально аргументировать свою позицию.

Содержание уроков составляет беседа по теме и проблеме близкой и интересной для учеников. Учитель и ученики садятся за общий круглый стол, составленный из парт. Таким образом педагоги пытаются моделировать реальное общение на иностранном языке. Примерно так они начинают урок: «Dear friends, try to forget that we are at the lesson. We are going to have a friendly talk about...». Уроки-беседы за «круглым столом» обычно проводятся на заключительном этапе работы над темой, при этом выбираются те под темы, при обсуждении которых можно организовать обмен личными мнениями и впечатлениями.

Вот возможные темы уроков на английском языке за «круглым столом».

- *Love Is Life*
- *Multiculturalism in the Modern World*

- *Multiracial Families*
- *The Changing Face of Tourism: Ecotourism*
- *The World's Bizarre Festivals*
- *Video and Computer Games*
- *Ways of Being Successful*
- *What Are Americans Like?*
- *Christmas in Great Britain*

Чтобы приблизить учебную коммуникацию к реальной, учителя стараются связать основную тему беседы с ранее освоенными темами, перевести общение в межтематический план. Беседа за «круглым столом» обычно занимает целый урок, но может быть и его фрагментом. Задача такого урока – практика школьников в диалогической и монологической речи, в аудировании; задачи воспитательного и развивающего обучения определяются спецификой и содержанием темы. Школьники учатся активно обсуждать услышанное: задавать вопросы для получения интересующей их информации, высказывать свое мнение по поводу предмета разговора, определять свою позицию по тому или иному вопросу.

Далее приведен примерный фрагмент диалога, который можно провести с учениками 5-6 классов, с приглашением студента языкового профиля для помощи погружения в языковую атмосферу. Урок может начинаться с приветствия учителя и с заданием им тона дискуссии.

Teacher: Dear boys and girls, today we are going to have a talk about the capital of our country – our beautiful Moscow. We have talked a lot about Moscow at our lessons, and today I want you to exchange your impressions of your visits to Moscow. As far as I know, many of you have been to Moscow. Those pupils who haven't been to the capital will perhaps ask their friends questions about their trips to Moscow and learn something interesting. Let's start our talk. Who would like to speak?

P (Oksana): I visited Moscow with my mother. We didn't spend much time in Moscow-only one day. I was glad I could see Red Square and the Kremlin, but the Lenin Mausoleum was closed that day. In the Kremlin we saw many interesting things: the

Tsar-Bell and many cathedrals. (Учитель по ходу рассказа подсказывает значение новых слов.) In Alexandrovsky Garden we came to the Tomb of the Unknown Soldier, many people brought flowers to the monument. Then we went to the Zoo on the underground. In the Zoo I saw many interesting animals. There was a bear from Kamchatka there, but it was sleeping and did not show us its face.

T: Thank you, Oksana. You saw so much during one day! I guess your friends have got questions for you.

P: Oksana, what other animals did you see in the Zoo?

P: Where is the Zoo?

T: Oh, everybody is interested in the Zoo. I like the Zoo, too. I visited the Zoos in Riga, Rostov and other cities. It's a pity there is no Zoo in our town. What do you think? (Реплики учащихся.)

T: Well, who else has been to Moscow and wants to tell us about his or her impressions? Yes, Olya.

P. (Olya): I have been to Moscow lots of times. I went there with my family. Moscow is beautiful. There are many historical and modern places there, but I liked Red Square most of all. And liked the view of Moscow from the plane.

T: So, you went to Moscow by plane. Do you like to travel by plane, Olya? And you, boys and girls, did you travel to Moscow by plane or by train? (Короткие ответы учащихся.)

T: I see Edik wants to tell us something interesting.

P. (Edik): I have often been to Moscow but I didn't stay there long. I liked the excursion around Moscow by bus. I also visited the Museum of the Revolution and saw many interesting things there. We wanted to go to the theatre or to a concert but we could not get tickets.

T: Really? That's a pity. There are many good theatres in Moscow. I hope you will get tickets and visit one of the theatres next time.

Учительница представляет учащимся гостью— «английскую студентку».
(В этой роли выступает студентка пединститута. Школьники видят ее впервые.)

T: Well, boys and girls, we have a guest. She is from Great Britain. Her name is Nancy Johnson. Nancy has come to College. (Дается перевод.) Nancy is young 'and you may call her either Nancy or Miss Johnson, as you like. Nancy, do you understand our pupils when they talk English?

Nancy: Yes, of course. Pleased to meet you, boys and girls. I hope we shall be friends.

T: Boys and girls, you may ask Nancy any questions you like and get to know her Better. (Дается перевод.) В соответствии с разработанной для нее легендой» Нэнси отвечает на вопросы школьников:

Where do you live?

Are you learning Russian?

Is your father a businessman?

How old are you?

Are you married?

What town do you come from?

Is it a large town?

Do you like Russian ice-cream?

T: Dear friends I must tell you that Nancy did not stay in Moscow on her way here, but on her way back she is planning to stay in Moscow for several days. Let's tell Nancy about some of the places of interest in Moscow. If you can, also tell her how to get to these places, will you? May I begin? Nancy, I think it is very interesting to visit the Exhibition of Economic Achievements. It is rather a long way from the center of the city, so I advise you to go there by underground. Now it's your turn, boys and girls. What you think Nancy should see in Moscow?

P: I think you should go to Red Square and u Lenin Mausoleum.

P: To my mind you should visit the Tretyak Gallery. There are many beautiful pictures in Gallery.

P: You can go to the Lenin Stadium, watch a hockey match.

P: I think you should go to the Zoo and to circus.

T: Well, you have given Nancy a lot of advices Will you have enough time to visit all these places Nancy?

Nancy: Well, 'll try to visit as many places a I can. Thank you for your advice. I think I will have a nice time in Moscow.

T: Thank you for coming, Nancy. We wish you a nice trip.

В конце урока подводятся итоги, школьники обмениваются впечатлениями о беседе за «круглым столом».

Но любое общение, даже самое базовое, не может обходиться без знаний письма, которое играет важную роль в обучении ИЯ. Многие ученики после просмотра различных шоу и других телепрограмм убеждены, что иностранцы не используют все многообразие времен и других грамматических единиц. Задачей педагога является не только обучить школьников грамматике и письменной речи, но и на наглядном примере показать значимость этого процесса. Написание всевозможных эссе, писем (formal/informal) дает ученику неоценимый опыт в этом виде речевой деятельности. Письмо является сложным продуктивным видом речевой деятельности. Оно тесно связано с другими видами речевой деятельности — аудированием, говорением и чтением. Таким письменным работам, как аннотирование, реферирование, написание сочинений обязательно предшествует внимательное изучающее чтение и устное обсуждение текста. С целью формирования у учащихся культуры межнационального общения при проведении такого рода письменных работ лучше использовать специально подобранный учебный материал, затрагивающий проблемы межнационального общения (газетные и журнальные статьи, художественные произведения, тексты эпистолярного жанра и т. д.).

Можно предложить учащимся прочитать объявление, напечатанное в одной из британских газет о приеме на работу и написать работодателю заявление от своего имени, пользуясь образцом (рисунок 3).

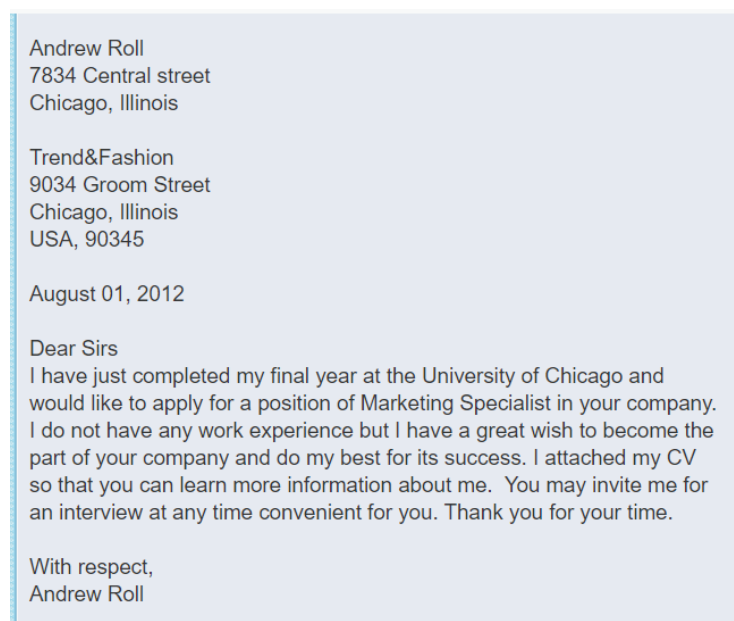


Рисунок 3 – образец письма приема на работу.

Кроме того, можно дополнить различные упражнения по обучению говорению еще и небольшими письменными заданиями. При обучении правилам ведения телефонного разговора с учащимися проводились разнообразные ролевые игры. Например, один ученик должен был изображать фермера, который звонит в офис газетного репортера. Вместо репортера трубку брал его ассистент, который должен был передать репортеру сообщение от фермера. Такую ролевую игру в курсе средней школы мы дополнили письменным заданием: оставить письменное сообщение репортеру на специально предназначенном для этих целей бланке (так называемый *memo pad*):

Telephone Message: Date: Time:
Message for: Message from:
Message:

Такая работа также способствует максимально коммуникативной направленности урока, помогает учащимся почувствовать себя реальными участниками общения.

Таким образом, обучение письменной речевой деятельности должно, по возможности, базироваться на аутентичных языковых материалах, максимально сближать уроки иностранного языка с жизнью, органично дополнять работу по другим видам речевой деятельности. Грамотно поставленная работа по обучению письму способствует развитию у учащихся умений правильно и доступно выражать свои мысли в письменной форме, вступать в письменное общение с носителями языка с соблюдением всех правил письменной речи. Письменные упражнения способствуют развитию как языковой, так и коммуникативной и социокультурной компетенций.

В таких мировых компаниях как Google, Microsoft и т.д. умение четко выразить свои мысли в письменной форме является одним из главных показателей образованности человека. Как говорилось выше, есть ряд приложений для общения с иностранными носителями. Обычно люди начинают разговор посредством письменного общения. Можно создать проект, где ученики будут писать письма своим иностранным друзьям и получать от них ответы. Это не только расширит лексический и грамматический запас, но также даст неоценимую практику в письменной речи. Использование исключительно школьных текстов, их изучение, перевод и анализ в итоге может оказаться просто скучным для обычного школьника. Именно поэтому общение с живым человеком, находящимся в тысячах километров, даст ему большую мотивацию. Для того, чтобы придать урокам английского языка практическое значение, приблизить их к жизни, можно показать учащимся как правильно писать письма и открытки жителям Великобритании, чтобы они могли реально переписываться со своими британскими сверстниками.

Учащимся предлагаются образцы писем и открыток, даются задания составить свое письмо или открытку зарубежному другу.

Важным умением, которым учащиеся старших классов должны овладеть, является умение правильно заполнять формуляры, бланки, анкеты. Такое умение также облегчает учащимся адаптацию к инокультурной среде и помогает им чувствовать себя уверенными в условиях иной культуры.

Поэтому исходя из всего вышесказанного, можно сделать вывод, что в ходе такого рода занятий в непринужденной обстановке, располагающей к общению, учащиеся разыгрывают разнообразные ситуации межнационального общения, выбирают наиболее уместные стратегии речевого поведения, стараясь следовать нормам и правилам, принятым в культуре Великобритании.

Выводы по второй главе

Обобщая результаты можно сказать, что именно благодаря организации межнационального общения, благодаря формированию и моделированию всевозможных ролевых ситуаций на практике, ученики и приобретают необходимые коммуникативные знания, которые предлагаются им в виде теоретических положений, и научились применять их на практике. В ходе обсуждения вопросов, касающихся межнациональных отношений, на материале специально подобранных текстов, у учащихся формировались устойчивые взгляды и убеждения по вопросам культуры межнационального общения.

Также можно сделать вывод, что лингвострановедение является неотъемлемым аспектом в изучении любого иностранного языка, в частности английского. Овладевая иностранным языком, ученики сталкиваются с аутентичной культурой, таким образом, ученики имеют комплементарный филологический метод побочного познания малознакомого мира. Эта иноязычная культура включает в себя следующие компоненты: учебный аспект, познавательный аспект, развивающий аспект и воспитательный аспект.

Исходя из всего вышесказанного становится очевидно, что максимальное внедрение ученика в языковую среду, не только способствует расширению его знаний и эрудированности, но и в дальнейшем помогает себя чувствовать более уверенно в реальной жизненной ситуации при общении на иностранном языке.

Заключение

Обобщая результаты проведенного исследования, есть основания заключить, что поставленные в нем задачи решены. Итогом явились следующие выводы:

1. В последнее время в социально-ориентированных науках все чаще стало употребляться словосочетание «культура межнационального общения». В научной литературе признается сложность и многоаспектность термина, за которым стоит интегральное понятие, синтезировавшее и вобравшее в себя в процессе своего генезиса такие понятия, как «культура», «общение», «культура общения», «межнациональное общение». Под культурой межнационального общения следует понимать высоко развитое умение личности осуществлять взаимодействие с представителями других национальностей соответственно нормам и правилам, исторически сложившимся в иномациональной культуре, на основе овладения речевыми, языковыми и социокультурными знаниями и воспитанности ее нравственно-эмоциональной сферы. В свою очередь воспитанность нравственно-эмоциональной сферы определяется способностью индивида к эмпатии, этнокультурной толерантностью, сочетающейся с чувством национальной гордости, уважением к своеобразию и уникальности других культур, желанием взаимодействовать с ними посредством вступления в диалог культур.

2. В условиях средней общеобразовательной школы среди всех учебных дисциплин, способных внести свой вклад в организацию культуры межнационального общения учащихся, особо выделяется дисциплина "Английский язык", которая ставит своей целью обучение реальному общению с представителями иноязычных культур. Специфика организации культуры межнационального общения средствами иностранного языка состоит в следующем:

а) обучение английскому языку осуществляется в деятельности.

Следовательно, организация культуры межнационального общения

реализуется средствами самого иностранного языка, в ходе овладения учащимися иноязычной коммуникативной компетенцией;

- b) организация культуры межнационального общения учащихся происходит на уроках английского языка при работе над основными видами речевой деятельности – аудированием, говорением, чтением и письмом;
- c) аспект методики преподавания английского языка, в котором исследуются приемы ознакомления изучающих язык с новой для них культурой, называется лингвострановедением. Также лингвострановедческий материал является сильной мотивацией к изучению и поддержания интереса у учащихся в школе;
- d) в результате целенаправленного обучения учащихся основам общения с представителями иноязычной культуры и рассмотрения различных трудностей и проблем в процессе этого, в сознании учеников формируется обучающая модель межкультурной коммуникации, которую представляется возможным перенести на реальное общение с реальными представителями других наций и народностей;
- e) воспитание необходимых личностных качеств, устойчивых взглядов и убеждений по вопросам культуры межнационального общения осуществляется через отбор текстов и упражнений соответствующего содержания и специально организованную речевую деятельность, обеспечивающих активное обсуждение и эмоциональное переживание учащимися затронутых проблем.

В заключение можно констатировать, что цель исследования достигнута. Были выявлены и рассмотрены методические возможности межнационального общения обучающихся средней общеобразовательной школы в процессе обучения английскому языку.

Библиографический список

1. Английский язык. Let's Read and Speak about Tolerance. Методические указания по использованию текстового материала для формирования культуры межнационального общения в процессе обучения английскому языку / Сост. Е. А. Тенякова. Чебоксары: Чуваш, гос. ун-т, 2005. – С.54
2. Амерзаев М. Ч. Формирование культуры межнационального общения в системе нравственно-патриотического и интернационального воспитания на уроках истории и во внеклассной работе. М., 1996– С.24
3. Антонова Н. Н. Формирование культуры общения школьников во внеурочной деятельности. М.: Академия, 2005. – 278 с.
4. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура: лингвострановедение в преподавании иностранного языка. М.: Русский язык, –1990. –246 с.
5. Выготский Л. С. Педагогическая психология. М.: Педагогика-пресс, 1999. – 534 с.
6. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. М.: Академия, 2005. – 425 с.
7. Гальскова Н. Д. Обучение на билингвальной основе как компонент углубленного языкового образования // Иностр. языки в школе. – 2003. – №2. – С. 39-41.
8. Гасанов З. Т., Национальные отношения и воспитание культуры межнационального общения // Педагогика. –1996. – С.51-57
9. Григорьева Е. Г. Воспитание гуманности у школьников в процессе обучения английскому языку. Чебоксары, 2000. – 218 с.
10. Гудков А. Б. Межкультурная коммуникация: проблемы обучения. – М.: Изд-во московского университета, 2000. – 211 с.
11. Дробижева Л. М., Духовная общность народов СССР. Историко-социальный очерк межнациональных отношений. М.: Просвещение, 1981. – 263 с.

12. Довгопол И. И. Языковое и поликультурное образование в XXI веке. // Межкультурные коммуникации. – 2017. – С. 78-79.
13. Изместова И. А. Обучение межкультурной коммуникации будущих учителей иностранного языка. Якутск, 2002. – 149 с.
14. Исенина Е. И. О проблемах воспитывающих и развивающих методов обучения иностранному языку // Иностранные языки в школе. М.: Просвещение, 1990. – № 1. – С. 32-38.
15. Казарцева О. М. Культура речевого общения: теория и практика обучения: Учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2001. – 496 с.
16. Комаров В. П. Теоретические основы воспитания культуры межнационального общения учащихся средней, профессиональной школы. Казань, 1996. – С.46
17. Кушнир Ю. В., Воспитание у школьников культуры межнационального общения. Луганск, 2012. – С.20
18. Декларация о европейском пространстве высшего образования. Вена, 2010. – 80 с.
19. Мудрик А. В. О воспитании школьников: Кн. для кл. руководителей. – второй изд. // Доп. и перераб. М.: Просвещение, 1981. – 176 с.
20. Мудрик А. В. Общение как фактор воспитания школьников. М.: Педагогика, 1984. – 109 с.
21. Назаренко Г. А. Воспитание культуры межнациональных отношений школьников во внеурочной деятельности. Киев, 2007. – С.20
22. Орехова И. А. Формирование лингвокультурологической компетенции в процессе обучения иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2004. – №5. – С. 28-31.
23. Попова О. Н. Формирование у школьников культуры межнационального общения// гос. пед. ун-т. Волгоград, 2004. – С.19
24. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей. М.: Просвещение, 2005. – 239 с.

25. Степанов П. В., Воспитание в духе толерантности // Классный руководитель. – 2002. – № 2. – С. 18-20.
26. Томахин Г.Д. Фоновые знания как основной предмет лингвострановедения // Иностранные языки в школе. – 2001. – № 4. – С. 25
27. Фаенова М. О. Обучение культуре общения на английском языке: Научно- теоретическое пособие. М.: Высшая школа, 1991. – 144 с.
28. Фогель Т. Н. Воспитание культуры межнациональных отношений подростков в процессе внеклассной работы //Терноп. нац. пед. ун-т им. Владимира Гнатюка. Тюмень, 2013. – С.19
29. Чарикова Е. И. Культура межнационального общения и школа // Педагогика. – 1991. – № 12. – С. 12-18.
30. Шиповская Л. Б. Подготовка студентов педагогических вузов к межличностному общению со школьниками в многонациональных коллективах. М., 1995. – С.15
31. Шулигина Г. А. Формирование культуры общения школьников в воспитательном процессе общеобразовательных учебных заведений // Киевский городской педагогический ун-т им. Б. Д. Гринченко. М.,2007. – 208 с.
32. Щерба Л. В. Преподавание иностранного языка в средней школе. Общие вопросы методики. М.: Высш. шк., 1974. – 112 с.
33. Bouchet D. Ambiguity in Intercultural Communication// In Cultural Dimension in International Marketing. L., –1997. –pp. 64–72.

Приложение 1

Конспект урока английского языка

Автор: Бичинова А.Я.

Предмет: Английский язык

Класс: 8

Тема урока: «Путешествие из Лондона в Париж»

Тема	«Путешествие из Лондона в Париж»	
Цель и задачи	<p>- содействовать формированию у учащихся умения выражать и обосновывать своё мнение, используя изученный языковой материал.</p> <p>- наглядно продемонстрировать учащимся коммуникативную функцию иностранного языка.</p> <p>Задачи:</p> <p>- обучающие:</p> <p>совершенствование лексико-грамматических навыков.</p> <p>- развивающие:</p> <p>развивать умение применять полученную информацию в монологической и диалогической речи, развивать умение вести диалог-обмен мнениями, используя речевые клише, изученные ранее.</p> <p>- воспитательные:</p> <p>воспитывать уважительное, толерантное отношение к чужому мнению; воспитывать потребность к чтению и расширению кругозора; воспитывать чувство гордости за свою страну.</p>	
Планируемый результат	Предметные умения	УУД

	<div>1. Повышение мотивации к изучению английского языка.</div> <div>2. Развитие творческих и коммуникативных способностей учащихся.</div> <div>3. Развитие навыков самостоятельной и коллективной деятельности при подготовке занятия.</div> <div>4. Развитие умений говорения и восприятия иностранной речи на слух</div> <div>5. Выражать и обосновывать своё мнение по поводу прочитанного и прослушанного.</div> <div>6. Воспринимать и понимать на слух иноязычный текст, извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте; передать основную информацию, содержащуюся в тексте.</div>	<div><u>Личностные:</u> Уметь выбирать оптимальные формы во взаимоотношениях с одноклассниками.</div> <div><u>Коммуникативные:</u> Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы.</div> <div><u>Познавательные:</u> Уметь осознанно строить речевое высказывание, формулировать ответы на вопросы учителя и одноклассников.</div> <div><u>Регулятивные:</u> Моделировать ситуации поведения в классе.</div>
Основные понятия	Лексические единицы по теме «Путешествие из Лондона в Париж»	
Организация пространства		
Межпредметные связи	Формы работы	Ресурсы
Психология Экономика	Фронтальная, групповая, индивидуальная, работа в парах.	Вид используемых на уроке средств электронных образовательных ресурсов (ЭОР): мультимедийная презентация, ресурсы Интернет, видеозапись.

№	Этапы работы	Содержание этапа		
1.	Организационный этап учебного занятия	Время	Используемые ресурсы	
		2-3 минуты	Презентация	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<u>Цель</u> – прогнозирование темы учащихся, создание положительного эмоционального фона. Учитель: Good afternoon, boys and girls. How are you? I am glad to see you. Let's begin our lesson. Today we are going to speak about London and Paris and about	<u>Цель</u> - включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно коммуникативной задаче.	Коммуникативные: слушать, отвечать и реагировать на реплику адекватно речевой ситуации.

		their most famous sights. London and Paris are two very different cities. Both cities are very famous and it is very difficult to compare them. Our lesson is divided into several parts. Now let's start.		Регулятивные: использовать речь для регуляции своего действия.
			Формулируют гипотезы, определяют тему урока.	
2.	Формирование слухо-произносительных навыков (на основе работы с видеоматериалом)	Время 5 минуты	Используемые ресурсы видеофрагмент	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель - постановка познавательной задачи.</p> <p>Видео фрагмент о Лондоне (5 мин.) <i>Диалог-обмен мнениями о посещении Лондона</i> (P/P разговор по телефону) Phone call</p> <p>- Hi there, Gary! Well, today I'm standing right in the heart of London. I'm among the crowds outside Buckingham palace.</p> <p>- Hello. This is your first visit to London, isn't it?</p> <p>- Yes, I'm having a great time.</p> <p>- How long have you been in London?</p> <p>- Since last Monday.</p> <p>- And what famous places have you seen so far?</p> <p>- Well, I enjoyed the Tower of London.</p>	<p>Цель – Восприятие и понимание на слух иноязычного текста, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; передача основной информации, содержащейся в тексте.</p>	<p>Познавательные: Осуществлять анализ информации.</p> <p>Коммуникативные: Ставить вопросы, обращаться за помощью, формулировать свои затруднения.</p> <p>Регулятивные: Использовать речь для регуляции своего действия.</p>

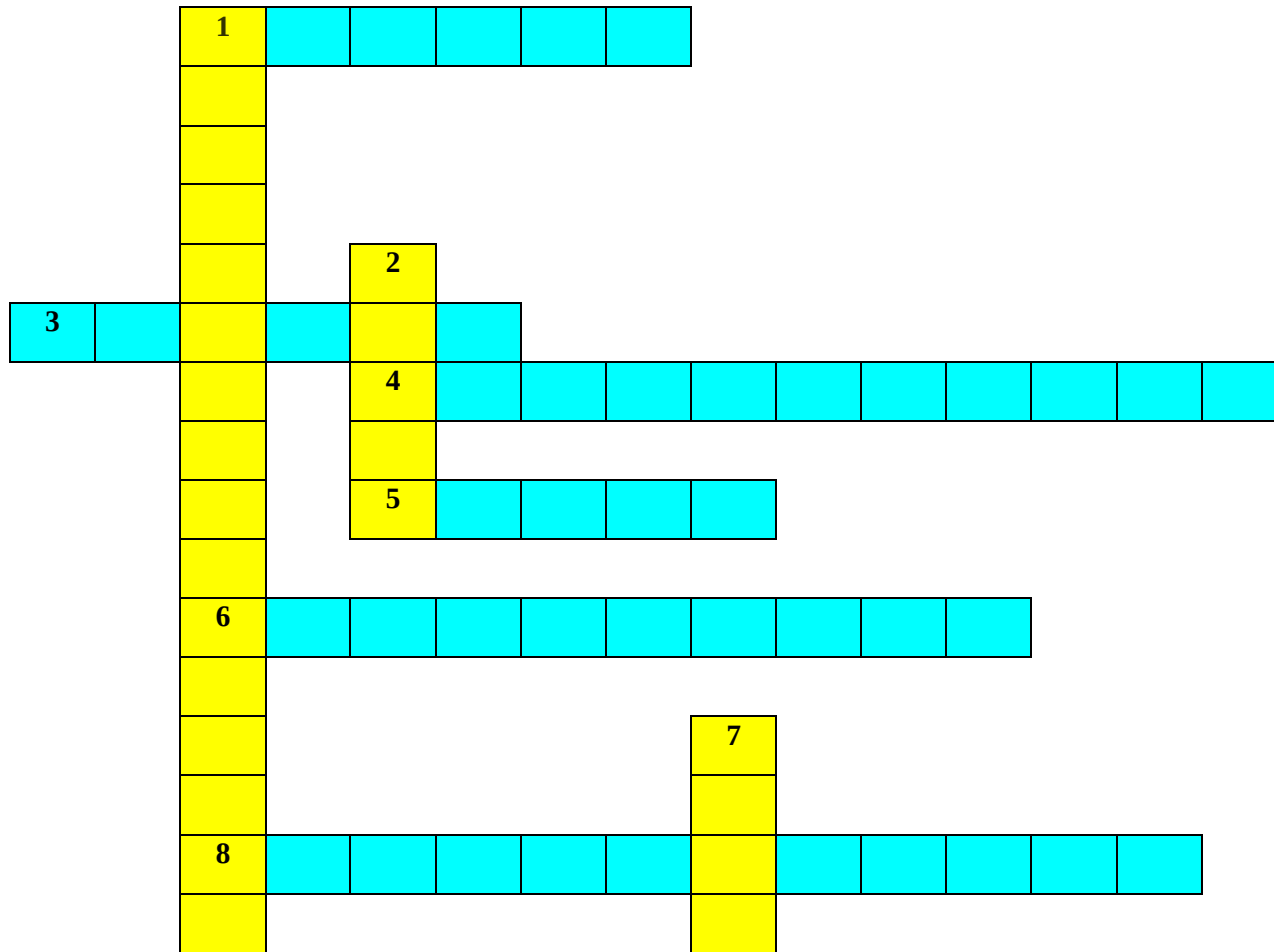
		<p>- Right, what else have you done? Have you been to Madame Tissue's yet?</p> <p>-Yeah, that was brilliant! The models of the famous people are so lifelike.</p> <p>- Have you visited any of the London museums yet?</p> <p>- No, we haven't but I'm going to the National Gallery this afternoon.</p> <p>- Well, enjoy the rest of your stay in London. Good bye.</p> <p>- Thank you. Good bye.</p>		
		Время	Используемые ресурсы	
		15 минут	Дидактический материал	
3.	Актуализация лексического материала (на основе работы с видеоматериалом)	Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель – Актуализировать ранее изученные лексические единицы решения коммуникативных задач.</p> <p>Учитель: (На экран презентация по теме London)</p> <p>Учитель: What do you know about London?</p> <p>Look at the presentation and Answer some questions about London.</p> <p>Do the crossword puzzle</p> <p>Учитель: lets check</p> <p>Ученики делают кроссворд и проверяют его вместе с учителем.</p>	<p>Цель – включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно речевой задаче.</p> <p>Выполняют задание и исправляют допущенные ошибки.</p>	<p>Познавательные:</p> <p>Структурирование знаний.</p> <p>Сознательное и произвольное построения высказывания в устной форме.</p> <p>Коммуникативные:</p> <p>Инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации.</p> <p>Регулятивные:</p> <p>Формирование умения осуществлять контроль в формате сличения своей работы с заданным эталоном.</p>

4.	Развитие слухо-производительных навыков и спонтанной речи (на основе работы в парах).	Время	Используемые ресурсы	
		7 минут	Фотоматериалы	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель - Учить воспринимать и понимать на слух иноязычные вопросы, извлекать основную информацию, содержащуюся в вопросе; передавать основную лично-оценочную информацию в виде развернутых ответов на поставленные вопросы.</p> <p>Учитель: Have you ever been in Paris? <i>Ученики отвечают на вопрос и делятся мнением</i></p> <p>Видео фрагмент о Париже (30 сек).</p> <p>Диалог расспрос (Р/Р). (ученики читают по парам)</p> <p>Dialogue</p> <p>-Hello. Where did you go last weekend?</p> <p>-I went to Paris.</p> <p>-Did you? Lucky you! How did you go?</p>	<p>Цель - Восприятие и понимание на слух иноязычный текст, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; передача основной информации, содержащейся в тексте.</p> <p>Отвечая на вопросы, делают выводы, строят гипотезы.</p>	<p>Коммуникативные: Умение полно и точно выражать свои мысли в соответствии с задачами и условиями коммуникации.</p> <p>Владение монологической формой речи в соответствии с грамматическими нормами. иностранного языка</p> <p>Личностные: реализация ценностно-смысловых установок.</p>

		-By train. -Really? How long did it take? -About 3 hours. -Was the journey OK? -Yes, it was fine. -Did you have much trouble with your French when you were there? -No, I didn't but the Parisians did. -What did you do in Paris? -We went to the Louvre and nearly missed the train to London. -I see. Thank you. Good bye. -Bye.		
5.	Формирование слухо-произносительных навыков (на основе работы с видеоматериалом)	Время	Используемые ресурсы	
		15 минуты	Видеоматериалы	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		Цель - Учить воспринимать и понимать на слух иноязычный текст, извлекать основную информацию, Учитель: а сейчас у нас с вами будет возможность действительно вникнуть во французскую культуру. Сейчас нам по видеосвязи позвонит студент знаменитого парижского института Сорбонны и вы сможете задать ему свои вопросы.	Цель – Восприятие и понимание на слух иноязычного текста, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; Участие в диалоге с иностранным носителем	Познавательные: Осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме. Регулятивные: Осуществлять самоконтроль и анализировать допущенные ошибки.

		<p><i>Просмотр видео, параллельное выполнение задания. На экран выводится контакт Hadrien и ученики начинают с ним общение. Так как по национальности он француз, какие то фонетические моменты могут показаться сначала тяжелыми для восприятия, но спустя пару минут к этому можно привыкнуть.</i></p> <p>Учитель контролирует процесс, параллельно исправляет ошибки, сам участвует в диалоге и помогает ученикам сформировать вопросы.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What's your name? 2. Where are you from? 3. What are your hobbies? 4. What's your job? 5. What sports do you like? 6. How old are you? 7. What do you want to talk about? 8. How long have you been studying English? 9. Can you play any musical instrument? 10. How do you call these animals in your language? 11. Are you happy with your weight? 12. Do you have a speedboat? 13. Have you ever visited Russia? 14. Do you have a lot of immigrants in your country? 		
6.	Подведение итогов урока. Рефлексия.	Время	Используемые ресурсы	
		2 минуты	Шкала для самооценивания	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель – подведение итогов урока, установить соответствие полученного результата поставленной цели.</p> <p>Учитель: Какую же работу мы сегодня проделали? Я предлагаю выразить результат нашей работы.</p>	<p>Цель – осуществить констатирующий и прогнозирующий контроль по результату и способу действия.</p> <p>С помощью оценочных фраз оценивают свою деятельность на уроке.</p>	<p>Познавательные: Оценивать процесс и результат деятельности.</p> <p>Коммуникативные: Формулировать собственное мнение и позицию.</p> <p>Регулятивные: Выделять и формулировать то,</p>

				осуществлять пошаговый контроль по результату. Личностные: Формировать адекватную мотивацию учебной деятельности, понимать значение знаний для человека.
7.	Объяснение домашнего задания	Время	Используемые ресурсы	
		2 минуты	Рабочие листы с вариантами домашнего задания	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель – Объяснение способов выполнения домашнего задания. Рекомендации по выполнению домашнего задания.</p> <p>Учитель: В качестве домашнего задания предлагаю Вам написать эссе на тему «comparison of two cities London and Paris» или письменно прокомментировать фото № 1.</p>	<p>Цель – осмыслить и записать домашнее задание.</p> <p>Записывают домашнее задание. Задают вопросы.</p>	<p>Познавательные: Осуществлять анализ информации.</p> <p>Коммуникативные: Ставить вопросы, обращаться за помощью, формулировать свои затруднения.</p> <p>Регулятивные: Использовать речь для регуляции своего действия.</p>



Horizontal lines

1. The biggest and the most famous clock in Britain.
3. The capital of Great Britain.
4. The most significant and famous royal church.
5. Queen Elizabeth II is the head of ...family.

6. The popular square for tourists in London. A meeting point of six streets.

8. A fashionable and stylish place to visit with shops, markets, bar sand cafes.

Vertical lines

1. The Royal Palace in London.

2. The fortress, royal palace, prison, and now a museum.

7. A word that means an interesting place for tourists.

[illegible]

C	O	V	E	N	T	G	A	R	D	E	N
E						H					
						T					

Приложение 2

Конспект урока английского языка

Автор: Бичинова А.Я.

Предмет: Английский язык

Класс: 5

Тема урока: Royal London

Тема	Royal London	
Цель и задачи	<p>- содействовать формированию у учащихся умения выражать и обосновывать своё мнение, используя изученный языковой материал.</p> <p>Задачи:</p> <p><u>образовательная:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> использование языка для повышения общей культуры, расширения кругозора, знаний о стране изучаемого языка; <p><u>развивающая:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> развитие психических функций, связанных с речевой деятельностью (внимание, способность к анализу и синтезу, логическое мышление, способность к выявлению языковых закономерностей, языковая догадка, зрительная и слуховая память, фонематический слух), эмоциональной сферы, формирование навыков и умений межличностного общения; <p><u>воспитательная:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> повышение интереса к изучению английского языка, воспитание культуры языкового общения, умения общаться с одноклассниками, уважительного отношения к иноязычной культуре и друг к другу, умение внимательно слушать собеседника. 	
Планируемый результат	Предметные умения	УУД

	1. Употреблять лексические единицы по теме для решения коммуникативных задач 2. Выражать и обосновывать своё мнение по поводу прочитанного и прослушанного. 3. Воспринимать и понимать на слух иноязычный текст, извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте; передать основную информацию, содержащуюся в тексте.	<u>Личностные:</u> Уметь выбирать оптимальные формы во взаимоотношениях с одноклассниками. <u>Коммуникативные:</u> Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. <u>Познавательные:</u> Уметь осознанно строить речевое высказывание, формулировать ответы на вопросы учителя и одноклассников. <u>Регулятивные:</u> Моделировать ситуации поведения в классе.
Основные понятия	Лексические единицы по теме «Royal London»	
Организация пространства		
Межпредметные связи	Формы работы	Ресурсы
история	Фронтальная, групповая, индивидуальная, работа в парах.	Мультимедийная презентация Раздаточный материал (дидактические карточки)

№	Этапы работы	Содержание этапа		
1.	Организационный этап учебного занятия	Время	Используемые ресурсы	
		2-3 минуты	Презентация	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<u>Цель</u> – прогнозирование темы урока по загадке и иллюстрации на слайде (фотоколлаж), стимулирование речемыслительной активности учащихся, создание положительного эмоционального фона. <i>Приём – индивидуальный поиск решения проблемы</i> Фронтальная беседа по лучу: Учитель: Добрый день. Как у вас дела? Учитель: What is the theme of our lesson today? Solve this picture-puzzle and you get the answer.	<u>Цель</u> - включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно коммуникативной задаче.	Коммуникативные: слушать, отвечать и реагировать на реплику адекватно речевой ситуации. Регулятивные: использовать речь для регуляции своего действия.

		<p>(Обучающиеся решают ребус и разгадывают тему урока. Называют ее.)</p> <p>(Учитель обобщает полученные ответы и говорит правильный –</p> <p>Учитель: Yes, you are right. Royal London is our theme.</p>	Формулируют гипотезы, определяют тему урока.	
2.	Целеполагание и мотивация	Время 2 минуты	Используемые ресурсы Презентация	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель - постановка познавательной задачи.</p> <p>Учитель: What shall we do?</p> <p>The most important thing for today is to get information about royal places in London.</p> <p>Let's go to London. I suggest you to take a tour and visit royal places. It would be better to take a double-decker tour. But we don't have tickets for it. I know a way we can get them.</p>	<p>Цель – сформулировать задачу урока</p> <p>Отвечая на вопросы сами делают выводы о задачах урока, строят гипотезы.</p>	<p>Познавательные: Принимать участие в беседе, формулировать и ставить познавательные задачи.</p> <p>Регулятивные: Самостоятельно выделять и формулирование познавательной цели;</p> <p>Личностные: Мотивация учебной деятельности (социальная, учебно-познавательная)</p> <p>Коммуникативные: Взаимодействие с учителем (многосторонняя коммуникация)</p>
3.	Актуализация лексического материала	Время 5 минут	Используемые ресурсы Слайды презентации	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД

		<p>Цель – Актуализировать ранее изученные лексические единицы по теме «London» для решения коммуникативных задач.</p> <p>Учитель даёт установку на выполнение заданий:</p> <p>- Match two parts and build the correct name of London's sights</p> <p>- Choose and name only the places connected with royal family.</p> <p>Well done! Now we've got tickets.</p> <p><i>Учитель раздает билеты.</i></p>	<p>Цель – включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно речевой задаче.</p> <p>Составление речевых высказываний (выражение мнения по заданной проблеме).</p> <p>Ученики отвечают на вопрос, включаются в речевую деятельность.</p> <p>Отвечают на вопрос.</p> <p>Получают символические билеты.</p>	<p>Познавательные: Структурирование знаний. Сознательное и произвольное построения высказывания в устной форме.</p> <p>Коммуникативные: Инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации.</p> <p>Регулятивные: Формирование умения осуществлять контроль в формате сличения своей работы с заданным эталоном.</p>
4.	4) Основной этап урока. Развитие умений полного понимания прочитанного текста. Экскурсия по королевским местам (на основе работы с видеоматериалом: 1.The Tower of London	Время	Используемые ресурсы	
		7 минут	видеоматериалы	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель - Учить воспринимать и понимать на слух иноязычные вопросы, извлекать основную информацию, содержащуюся в вопросе; передавать основную лично-оценочную информацию в виде развернутых ответов на поставленные вопросы.</p> <p>Учитель: Let's go on a double-decker. Our tour begins. Stop! It's the first place.</p> <p>Look! What is it?</p>	<p>Цель - Восприятие и понимание на слух иноязычный текст, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; передача основной информации, содержащейся в тексте.</p> <p>Отвечая на вопросы, делают выводы, строят гипотезы.</p>	<p>Познавательные: Осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме.</p> <p>Коммуникативные: Использовать речевые, опорные и наглядные средства для выполнения задания.</p> <p>Регулятивные: Осуществлять самоконтроль и анализировать допущенные ошибки.</p>

		<p>Организует выполнение упражнения для извлечения информации: Let's get some information about this place.</p> <p>Read the text and answer the questions.</p> <p>Осуществляет контроль понимания прочитанного при помощи вопросов в конце текста: Let's check. Answer the questions please.</p> <p>Well done. Let's go on.</p>	<p>Просматривают фотографии с достопримечательностью и отвечают на вопрос.</p> <p>Читают текст, отвечают на вопросы самостоятельно.</p> <p>Отвечают на вопросы вслух во фронтальном режиме.</p>	<p>Личностные: Формировать самооценку на основе успешности учебной деятельности.</p>
5.	<p>Развитие слухо-произносительных навыков и спонтанной речи</p> <p>2. The Mall</p>	Время	Используемые ресурсы	
		10 мин	Текстовый материал	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Учить воспринимать и понимать на слух иноязычный текст, извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте; передать основную информацию, содержащуюся в тексте.</p> <p>Учитель: And where are we now? What is it?</p> <p>Организует просмотр видео с последующим выполнением задания:</p> <p>Watch a short film try to understand and remember the information.</p> <p>Определяет задание:</p>	<p>Продолжают путешествие.</p> <p>Просматривают видео, стараются понять и запомнить основную информацию.</p> <p>Выполняют задание индивидуально.</p> <p>Обмениваются карточками, осуществляют взаимоконтроль.</p>	<p>Познавательные: Осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме.</p> <p>Коммуникативные: Использовать речевые, опорные и наглядные средства для выполнения задания.</p> <p>Регулятивные: Осуществлять самоконтроль и анализировать допущенные ошибки.</p> <p>Личностные:</p>

		<p>Match two halves of the sentences.</p> <p>Организует взаимоконтроль по готовому шаблону ответов и оценивания.</p> <p>Let's check. Change the papers with each other and compare answers with the key.</p> <p>Give papers back. Have you got mistakes?</p> <p>Организует работу над ошибками, если таковые имеются.</p> <p>Let's continue our tour.</p>	<p>Просматривают задание на наличие сделанных ошибок. После чего обсуждают, какие ошибки были допущены, исправляют их.</p> <p>Продолжают экскурсию</p>	<p>Формировать самооценку на основе успешности учебной деятельности</p>
6.	Формирование слухо-произносительных навыков (на основе работы в парах). 3. Kensington Palace	Время	Используемые ресурсы	
		10 минуты	Видеоматериалы	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Организует работу в парах на выполнение задания:</p> <p>Put the sentences in the correct order. Work in pairs.</p> <p>Организует контроль выполнения упражнения по ключам:</p> <p>Let's check with the help of the given key.</p> <p>Have you got mistakes?</p>	<p>Цель – Восприятие и понимание на слух иноязычного текста, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; передача основной информации, содержащейся в тексте.</p>	<p>Познавательные: Осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме.</p> <p>Регулятивные: Осуществлять самоконтроль и анализировать допущенные ошибки.</p>

		<p>Организует работу над ошибками, если таковые имеются.</p> <p><i>Просмотр видео, параллельное выполнение задания.</i> (Обобщение результатов педагогом). Учитель задает вопросы на понимание просмотренного материала.</p>		
7.	Подведение итогов урока. Рефлексия.	Время	Используемые ресурсы	
		2 минуты	Шкала для самооценивания	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель – подведение итогов урока, установить соответствие полученного результата поставленной цели.</p> <p>Now we can have a rest in the parks.</p> <p>Организует работу в группах:</p> <p>Read two short texts and guess what park it is.</p> <p>Организует обобщение полученной информации в ходе экскурсии:</p> <p>So, our tour has come to its end.</p> <p>And now let`s sum up the material working in pairs.</p> <p>Give an answer: Why are these places considered to be royal?</p> <p>Учитель: Well, boys and girls. We have done a lot today!</p>	<p>Цель – осуществить констатирующий и прогнозирующий контроль по результату и способу действия.</p> <p>С помощью оценочных фраз оценивают свою деятельность на уроке.</p> <p>Просматривают фотографии под приятную музыку.</p> <p>Работают в группах из 4х, читают тексты-описания парков и догадываются, какой это парк Отвечают на поставленный вопрос задания.</p> <p>Дают устные ответы.</p>	<p>Познавательные: Оценивать процесс и результат деятельности.</p> <p>Коммуникативные: Формулировать собственное мнение и позицию.</p> <p>Регулятивные: Выделять и формулировать то, осуществлять пошаговый контроль по результату.</p> <p>Личностные: Формировать адекватную мотивацию учебной деятельности, понимать значение знаний для человека.</p>

		<p>You worked hard. Now tell me please. Now tell me please what you feel about the lesson.</p> <p>- <i>Пленум. Обсуждение результатов работы.</i></p>		
8.	Объяснение домашнего задания	Время	Используемые ресурсы	
		2 минуты	Рабочие листы с вариантами домашнего задания	
		Деятельность учителя	Деятельность учащихся	УУД
		<p>Цель – Объяснение способов выполнения домашнего задания. Рекомендации по выполнению домашнего задания.</p> <p>Учитель: Организует объяснение домашнего задания:</p> <p>Your homework will be ex 25 p 110:</p> <p>Look at the map of London, find the places connected with the royal family, say where they are situated and what you know about them.</p> <p>The lesson is over. Thank you for your work and have a great day!</p>	<p>Цель – осмыслить и записать домашнее задание.</p> <p>Записывают домашнее задание. Задают вопросы.</p>	<p>Познавательные: Осуществлять анализ информации.</p> <p>Коммуникативные: Ставить вопросы, обращаться за помощью, формулировать свои затруднения.</p> <p>Регулятивные: Использовать речь для регуляции своего действия.</p>

Использованные ресурсы:

1. <http://www.aviewoncities.com/london/kensingtonpalace.htm>
2. yandex.ru (картинки по запросу)

3. песня <https://www.youtube.com/watch?v=l46lcoFAVdU>
4. видео <https://www.youtube.com/watch?v=Q0wSDxqTkil>
5. видео <https://www.youtube.com/watch?v=FRzPNbpQfo>

Приложение 1



Приложение 2

Read the text and answer the questions

The Tower of London

The Tower of London is one of the most popular places in London. It is situated in the center of London on the bank of the River Thames.

The Tower of London is more than 900 years old and has rich history. It was a royal palace long ago. Then it became a prison. Kings, queens and noblemen were locked up here.

Today ... it's mainly a historical museum. Nowadays a lot of tourists visit the Tower of London. The Tower is famous as home of the Crown Jewels. Today they can be viewed in their new jewel house. They include the Crown of Queen Elizabeth the Queen Mother which contains the celebrated Indian diamond.

There are always at least 6 ravens at the Tower. There is a story that they bring good luck to Britain, if they stay at the Tower. That's why they get meat and biscuits every day. But their wings are cut so that they can't fly away.

Questions:

1. Where is the Tower situated?
2. How old is the Tower?
3. What is the Tower nowadays?
4. What is it famous for?
5. Why do ravens live at the Tower?

Приложение 3

Match two halves of the sentences:

1. The Mall is a wide avenue that	a. in 1911 by Sir Aston Webb.
2. The Mall was built as a ceremonial route	b. of a giant red carpet leading to Buckingham Palace.
3. It is used for	c. runs from Trafalgar Square to Buckingham Palace.
4. The surface of the Mall is red in colour, giving it the appearance	d. on Sundays and public holidays.
5. It is closed to traffic	e. Royal processions and ceremonies.

Приложение 4

Put the sentences in the correct order.

Kensington Palace

1. It is situated in the Kensington Gardens.
2. Kensington Palace in London is one of the British royal family's residences.
3. The collection includes dresses worn by former Queens as well as a number of dresses for Princess Diana.
4. King William III was the first monarch to live there, and it was known as Kensington House because it was a private residence.
5. Part of the palace is a museum and opened to the public.
6. Queen Victoria was born here, Princess Margaret and Princess Diana lived there, and now her son Prince William with his family lives here.
7. The palace was built in 1605.
8. It has an exhibition dedicated to Royal Fashion.

Royal parks

St. James's Park

It is the oldest of the Royal Parks of London. There is a small lake in the park. It is home to pelicans, which were given to the British royal family as a present from the Russian Tsar in 1664. There are a lot of other birds and animals in this park.

Hyde park

It used to be a hunting forest of king Henry VIII. Today, people come here to picnic, play sports, read books, or walk.

Serpentine Lake is an example of the first lake, artificially created by man. In the park you can see the Princess Diana Memorial. It was opened by Elizabeth II in 2004. You can not miss the Serpentine Gallery here - one of the best art galleries in London.

It is also often used for different rock concerts and many famous bands have already played here, among them Queen, Rolling Stones and others.